



لوائح الدعوة لتقديم أفكار مشاريع لتخصيص عقود المنح

مُسمى البرنامج:
"أجيال مساواة"

موضوع الدعوة لتقديم مشاريع:
تقديم مُنح لتعزيز المساواة بين المرأة والرجل، والتمكين الفعال للمرأة ومكافحة العنف ضدها في تونس
الجمهورية

المبلغ المتاح في إطار الدعوة لتقديم المشاريع:
150000 أورو

المعايرة المالية للمنح:
يتوفر نوعان من المظاريف المالية:
ظرف بقيمة 25000 يورو
مغلف بقيمة 50000 يورو

تاريخ وتوقيت ومكان الاجتماع الإعلامي للدعوة للمشاريع:
2023/12/06 على 09 صباحا في تونس

الموعد النهائي والوقت لتقديم مذكرة المفهوم الموجزة: 23 :59 - 2022/01/20

تنبيه

هذه دعوة مفتوحة لتقديم فكرة مشروع، مما يعني أن اختيار المتقدمين سيتم دفعة واحدة، بناءً على تقديم مذكرة فكرة مشروع موجزة والوثائق الداعمة التي طلبتها " إكسبرتييز فرونس " والبيان الموقع من قبل مقدم الطلب الرئيسي. بعد ذلك، ستتم دعوة المتقدمين الرئيسيين الذين تم اختيارهم للمشاركة في برنامج Boot Innovation Camp (مخيمات التدريب وبناء القدرات) لتطوير طلب متكامل. بعد هذا المخيم، سيتمكن المتقدمون الذين تم اختيارهم من إرسال طلب كامل سيتم التحقق منه بعد ذلك بواسطة مؤسسة خبراء فرنسا على أساس ملاءمة المشروع وميزانيته وإطاره الزمني.

محتويات

4.....	1. مشروع أجيال
4.....	1.1 السياق
4.....	1.2 أهداف البرنامج والأولويات
Erreur ! Signet non défini.	1.3 مبلغ الظرف المالي الذي أتاحتها مؤسسة خبراء فرنسا
5.....	II. القواعد المطبقة على الدعوة للمشاريع
5.....	2.1 مقاييس الأهلية
	2.1.1 أهلية المقدم
5.....	الرئيسي
	2.1.2 الشركاء والمتعاقدون
Erreur ! Signet non défini.	
	2.1.3 الإجراءات المؤهلة: ما هي الإجراءات التي يمكن تقديم الطلب بشأنها؟ Erreur ! Signet non défini.
7.....	2.1.4 أهلية التكاليف: ما هي التكاليف التي يمكن تضمينها؟
Erreur ! Signet non défini.	2.2 تقديم الطلب والإجراءات الواجب اتباعها
9.....	2.2.2 أين وكيف ترسل الطلبات؟
9.....	2.2.3 آخر موعد لإرسال الطلبات
10.....	2.2.4 معلومات أخرى حول المطالب
10.....	2.3 تقييم واختيار المذكرات المفاهيمية
12.....	2.4 تقديم المستندات الداعمة لمذكرة المفاهيم
13.....	2.5 الإخطار بقرار خبراء فرنسا
13.....	2.6 التحقق من الطلبات الكاملة
16.....	2.7 الإخطار بقرار خبراء فرنسا
16.....	2.8 حماية البيانات الشخصية والسرية
18.....	III. قائمة الملاحق

أ. مشروع "أجيال مساواة"

1.1 السياق

مشروع "أجيال مساواة" هو برنامج إقليمي تموله الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD) يهدف إلى تعزيز ثقافة المساواة بين النساء والرجال في الجزائر وليبيا والمغرب وتونس من خلال دعم مختلف أصحاب المصلحة الوطنيين والمحليين (السلطات العامة، المجتمع المدني، وسائل الإعلام) الملتزمين بالقضية و / أو القادرين على المساهمة في دمج أفضل للنوع الاجتماعي في السياسات العامة وتملك الرهانات من قبل الرأي العام / السكان / المواطنين، إلخ...

يتمثل الهدف من المشروع الذي تنفذه مؤسسة خبراء فرنسا في إطار البرنامج الإقليمي في دعم نشطاء المجتمع المدني الفاعلة في كل من البلدان الأربعة فيما يتعلق بتعزيز المساواة بين الجنسين على الصعيدين المحلي والوطني والإقليمي. تم تحديد موضوعين للتدخل من المنتظر أن يكونا محور أنشطة دعم منظمات المجتمع المدني المستفيدة من الدعم:

- تمكين المرأة الفعلي
- مكافحة العنف ضد المرأة

يهدف مشروع "أجيال مساواة" إلى دعم الجمعيات والاتلافات والاتحادات، إلخ الحاملة لمشاريع مبتكرة حول موضوع تمكين المرأة الفعال ومكافحة العنف ضد المرأة، من خلال تمويل مشاريع في تونس الجمهورية.

1.2 أهداف البرنامج وأولوياته

L 'الهدف الرئيسي تهدف هذه الدعوة لتقديم فكرة مشروع إلى تعزيز القدرات ودعم ومرافقة الجمعيات / الفاعلين النسويين في تنفيذ المبادرات النقابية لزيادة الوعي والتعبئة والمناصرة لصالح المساواة والتمكين الفعال للمرأة ومكافحة العنف ضد المرأة في تونس الجمهورية.

ال الهدف (الأهداف) المحددة من هذه الدعوة للمشاريع هي:

- دعم الأعمال التي تهدف إلى دعم تمكين المرأة
- دعم الإجراءات الهادفة إلى محاربة العنف ضد المرأة في المناطق
- دعم الإجراءات الهادفة إلى التثقيف لتحقيق المساواة بين النساء والرجال، ولا سيما بين الشباب والأطفال

يجب أن يركز تحقيق هذه الأهداف على الشراكة بين الجمعيات التونسية (الوطنية والمحلية) و / أو مع الجمعيات الدولية التي تعمل في تونس الجمهورية.

1.3 مبلغ الظرف المالي المُتاح من طرف خبراء فرنسا

المبلغ الإجمالي الإرشادي المتاح بموجب هذه الدعوة لتقديم العروض هو 150 000 يورو. تحتفظ مؤسسة خبراء فرنسا بالحق في عدم تخصيص جميع الأموال المتاحة.

مقدار الدعم

يجب أن يكون أي طلب منحة بموجب هذه الدعوة للمشاريع 25000 يورو أو ما يعادل 50000 يورو.

نسبة التمويل المشترك

كجزء من هذه الدعوة للمشاريع، فإن التمويل المشترك للإجراء غير مطلوب.

إذا رغب مقدم الطلب في المشاركة في تمويل العمل، يجب أن يكون مبلغ هذا التمويل المشترك بين 10٪ و 49٪ كحد أقصى من إجمالي التكاليف المُستحقة للعمل.

يجب تمويل الرصيد (أي الفرق بين التكلفة الإجمالية للعمل والمبلغ المطلوب من خبراء فرنسا) من مصادر أخرى غير ميزانية الوكالة الفرنسية للتنمية أو ميزانية خبراء فرنسا.

II. القواعد المطبقة على الدعوة للمشاريع

تحدد هذه القواعد الخاصة بالمشاريع قواعد تقديم واختيار وتنفيذ الأعمال الممولة في إطار الدعوة للمشاريع التي هي موضوعها.

2.1 معايير الأهلية

هناك ثلاث مجموعات من معايير الأهلية، والتي تتعلق على التوالي بما يلي:

(1) الجهات الفاعلة

مقدم الطلب الرئيسي، أي الكيان الذي يقدم نموذج الطلب (2.1.1)،

إن أمكن، شريكه (شركاؤه) (2.1.1)،

(2) الأعمال

الأعمال المؤهلة للحصول على منحة (2.1.4)؛

(3) التكاليف:

أنواع التكاليف التي يمكن تضمينها في حساب مبلغ المنحة (2.1.5).

أهلية مقدم الطلب الرئيسي 2.1.1

مقدم الطلب الرئيسي

(1) لكي يكون مؤهلاً للحصول على منحة، يجب أن يستوفي مقدم الطلب الرئيسي الشروط التالية:

- أن تكون شخصاً اعتبارياً؛ و
- غير هادف للربح؛ و
- تنتمي إلى إحدى الفئات التالية: منظمة غير حكومية، منظمة مجتمع مدني (جمعية) أو تعاونية و
- يكون مسؤولاً بشكل مباشر عن إعداد وإدارة العمل مع الشريك (الشركاء) ولا يعمل كوسيط و
- لديك ما لا يقل عن عام واحد من النشاط
- منتصبا¹ في تونس الجمهورية (الجريدة الرسمية) و

¹يتم تحديد المنشأة على أساس الإعلان في الجريدة الرسمية للجمهورية التونسية التي يجب أن تثبت أن المنظمة قد تم إنشاؤها بموجب قانون داخلي للدولة المعنية وأن مكتبها الرئيسي يقع في تونس. في هذا الصدد، لا يمكن اعتبار أي كيان قانوني تم إنشاؤه قوانينه الأساسية في بلد آخر كمنظمة محلية مؤهلة، حتى لو تم تسجيله محلياً أو تم إبرام "مذكرة تفاهم".

- أن يكون لديك حساب مصرفي باسم الكيان

(2) لا يمكن لمقدمي الطلبات المحتملين المشاركة في دعوات تقديم العروض أو أن يكونوا مستفيدين من منحة إذا وجدوا أنفسهم في إحدى الحالات المذكورة في الملحق الثامن من مسودة العقد.

من خلال التوقيع على "إعلان مقدم الطلب الرئيسي" في نموذج طلب المنحة، يعلن مقدم الطلب أنه لا هو ولا الشريك (الشركاء) في إحدى هذه الوضعيات.

يمكن لمقدم الطلب الرئيسي أن يتصرف إما بشكل فردي أو مع واحد أو أكثر من المتقدمين المشاركين.

في حالة تقديم المنحة، يصبح مقدم الطلب الرئيسي هو المستفيد المحدد في الشروط الخاصة. على هذا النحو، فإنه يتحمل المسؤولية المالية الكاملة لتنفيذ الإجراء وفقًا لشروط عقد المنحة. المستفيد هو جهة الاتصال الرئيسية لمؤسسة خبراء فرنسا. يمثل أي مستفيدين آخرين ويعمل نيابة عنهم. يصمم وينسق تنفيذ العمل.

الشريك (الشركاء)

يشارك الشركاء في تحديد العمل وتنفيذه، والتكاليف التي يتكبدونها مؤهلة بنفس الطريقة التي يتكبدتها مقدم الطلب الرئيسي.

يجب أن يستوفي الشركاء معايير الأهلية التي تنطبق على مقدم الطلب الرئيسي نفسه.

ومع ذلك، بالإضافة إلى الفئات المذكورة في النقطة 2.1.1، قد ينتمون إلى الفئات التالية: يمكن اعتبار أي كيان قانوني تم إنشاء قوانينه الأساسية في بلد آخر منظمة شريكة للشريك الرئيسي

يجب على الشركاء التوقيع على "تفويض لمقدم الطلب الرئيسي" في استمارة طلب المنحة.

الشركاء والمتعاقدون

الكيانات التالية ليست متقدمين ولا شركاء. لا يتعين عليهم التوقيع على "تفويض المستفيد":

الشركاء

يمكن ربط المنظمات أو الأشخاص الآخرين بهذا العمل. يشارك الشركاء بالفعل في العمل، لكن لا يمكنهم المطالبة بالاستفادة من المنحة، باستثناء البدلات اليومية ونفقات السفر. لا يتعين على هؤلاء الشركاء استيفاء معايير الأهلية المذكورة في النقطة 2.1.1. يجب ذكر الشركاء في الجزء ب، القسم 6، من نموذج طلب المنحة، بعنوان "الشركاء المشاركون في العمل".

المتعاقدون

يجوز للمستفيدين وشركائهم منح الصفقات. لا يمكن أن يكون الشركاء متعاقد في مشاريع في نفس الوقت. يخضع المتعاقدون لقواعد عقد الصفقات المنصوص عليها في الملحق الرابع لعقد المنحة القياسي.

| الإجراءات المؤهلة: ما هي الإجراءات التي يمكن تقديم طلب بشأنها؟ 3

التعريف

يتكون العمل من سلسلة من الأنشطة.

المدة الزمنية

يجب ألا تقل المدة الأولية المخططة لإجراء ما عن 14 شهرًا ولا تزيد عن 27 شهرًا (26 شهرًا من التنفيذ وشهر واحد من الإغلاق).

القطاعات أو المواضيع

موضوع هذه الدعوة هو حقوق الإنسان للمرأة.

أنواع الأعمال

يمكن أن تتعلق الإجراءات بـ (قائمة على سبيل المثال فقط وليست شاملة)

مشاريع تهدف إلى محاربة العنف ضد المرأة.

- التوجيه النفسي والقانوني للنساء ضحايا العنف
- دعم ما بعد فترة الإيواء للنساء ضحايا العنف
- بناء القدرات للنساء ضحايا العنف (التدريب، ورش العمل المهنية، ومجموعات التركيز)،
- أخرى

مشاريع تهدف إلى التثقيف والتوعية بالمساواة بين النساء والرجال.

- تهدف الإجراءات الثقافية إلى زيادة الوعي بالمساواة بين الجنسين
- ورش عمل تدريبية / توعوية للشباب و / أو الأقل عُمرًا
- أخرى

مشاريع تهدف إلى النضال من أجل حقوق الإنسان للمرأة.

- وصول المرأة إلى العدالة والصحة وما إلى ذلك.
- الحقوق الاقتصادية والاجتماعية للنساء
- الحقوق الجنسية والجسدية
- أخرى...

وأي مشروع آخر يهدف إلى المساواة بين النساء والرجال.

أنواع الإجراءات التالية غير مؤهلة

- الإجراءات التي تتكون فقط أو بشكل أساسي من رعاية مشاركة الأفراد في ورش العمل والندوات والمؤتمرات؛
- الأعمال التي تتكون فقط أو بشكل أساسي من تمويل المنح الفردية للدراسة أو التدريب؛
- الأعمال التي تتكون فقط أو بشكل رئيسي من تمويل التكاليف الهيكلية أو التشغيلية
- الإجراءات التي تتكون فقط أو بشكل رئيسي من تمويل الأنشطة المحققة للربح

أنواع الأنشطة (قائمة على سبيل المثال فقط وليس شاملة)

- 2-1-3 أنشطة التحسيس
- ثانيا - أنشطة المناصرة
- أنشطة دعم القدرات للجهات الفاعلة
- أنشطة الدعم والمرافقة للنساء ضحايا العنف
- أنشطة البحث / العمل
- إلى آخره...

الدعم المالي لأطراف ثالثة²

لا يمكن للمتقدمين اقتراح دعم أطراف ثالثة ماليًا.

عدد الطلبات والمنح لكل متقدم

لا يجوز لمقدم الطلب الرئيسي تقديم أكثر من طلب واحد (1) كمقدم طلب بموجب هذه الدعوة للمشاريع. لا يمكن أن يكون الشريك شريكًا في أكثر من طلب واحد (1) بموجب هذه الدعوة للمشاريع. قد يكون مقدم الطلب الرئيسي، الذي يقدم طلبًا، شريكًا في طلب آخر.

أهلية التكاليف: ما هي التكاليف التي يمكن تضمينها؟

يمكن تغطية "التكاليف المؤهلة" فقط من خلال المنحة. أنواع التكاليف المؤهلة وغير المؤهلة موضحة أدناه. تشكل الميزانية تقديرًا للتكاليف وسقفًا إجماليًا "للتكاليف المؤهلة".

تخضع التوصيات لتقديم المنحة دائمًا لشرط ألا ينطوي التحقق ما قبل توقيع عقد المنحة عن أي مشاكل تتطلب تغييرات في الميزانية (على سبيل المثال، الأخطاء الحسابية وعدم الدقة والتكاليف غير الواقعية وغير المؤهلة). قد يؤدي إجراء التحقق هذا إلى ظهور طلبات للتوضيح وتقود مؤسسة خبراء فرنسا إلى فرض تعديلات أو تخفيضات من أجل تصحيح هذه الأخطاء أو عدم الدقة. لا يمكن أن تؤدي هذه التصحيحات إلى زيادة في المنحة أو في نسبة التمويل المشترك من مؤسسة خبراء فرنسا. وفقًا لذلك، من مصلحة المتقدمين تقديم ميزانية واقعية وفعالة من حيث التكلفة.

التكاليف المباشرة المؤهلة

لكي تكون مؤهلة لأغراض هذه الدعوة للمشاريع، يجب أن تمثل التكاليف للشروط المنصوص عليها في المادة 14 من الشروط العامة لعقد المنح النموذجي.

الاعتماد المخصص للطوارئ

قد تتضمن الميزانية احتياطي طوارئ يقابل 5٪ كحد أقصى من التكاليف المباشرة المقدرة المؤهلة. يمكن استخدامه فقط مع إذن كتابي مسبق من خبراء فرنسا.

التكاليف غير المباشرة المؤهلة

قد تكون التكاليف غير المباشرة التي يتم تكبدها أثناء تنفيذ العمل مؤهلة للحصول على تمويل إجمالي، ولكن قد لا يتجاوز المبلغ الإجمالي 7٪ من إجمالي التكاليف المباشرة المقدرة المؤهلة. التكاليف غير المباشرة مؤهلة بشرط ألا تشمل التكاليف المحملة على عنوان ميزانية آخر في عقد المنحة القياسي. قد يُطلب من مقدم الطلب الرئيسي تبرير النسبة المئوية المطلوبة قبل توقيع عقد المنحة. ومع ذلك، بمجرد تحديد السعر الثابت في الشروط الخاصة لعقد المنحة، لن يتعين على المستفيد تقديم أي مستندات داعمة.

إذا استفاد أحد المتقدمين أو أحد الشركاء من منحة تشغيل ممولة من مؤسسة خبراء فرنسا أو الاتحاد الأوروبي، فلن يتمكن من إدخال التكاليف غير المباشرة على التكاليف التي يتحملها في الميزانية المقترحة لهذا العمل.

التكاليف غير المؤهلة

التكاليف التالية غير مؤهلة:

² هذه الأطراف الثالثة ليست شركاء ولا متعاقدين.

- الديون وخدمة الدين (الفائدة)
- مخصصات الخسائر أو الالتزامات المستقبلية المحتملة؛
- التكاليف المعلنة من قبل المستفيد والتي يتم تمويلها من خلال إجراء آخر أو برنامج عمل آخر يتلقى منحة من مؤسسة خبراء فرنسا أو الاتحاد الأوروبي؛
- شراء الأراضي أو المباني، ما لم تكن هذه المشتريات ضرورية للتنفيذ المباشر للعمل، وفي هذه الحالة يجب نقل ملكيتها وفقًا للمادة 7.5 من الشروط العامة لعقد المنحة القياسي، في أقرب وقت بعد الإجراء؛
- الضرائب وضريبة القيمة المضافة

2.2 تقديم الطلب والإجراءات الواجب اتباعها

2.2.1 استمارة الطلب

(3) يجب تقديم الطلبات وفقًا للتعليمات الواردة في نموذج طلب المنحة المرفق بهذه القواعد (الملحق أ).

يمكن للمتقدمين تقديم طلباتهم باللغة الفرنسية.

قد يؤدي أي خطأ أو تضارب كبير يتعلق بالنقاط المذكورة في تعليمات إعداد مذكرة المفهوم أو أي تضارب كبير في التطبيق (على سبيل المثال إذا كانت المبالغ المذكورة في أوراق حساب الميزانية غير متوافقة) إلى رفض طلب. لن يتم طلب توضيحات إلا عندما تكون المعلومات المقدمة غير واضحة وبالتالي تمنع مؤسسة خبراء فرنسا لإجراء تقييم موضوعي. لن يتم قبول الطلبات المكتوبة بخط اليد. وتجدر الإشارة إلى أنه سيتم تقييم فقط نموذج طلب المنحة والملاحق المنشورة التي يجب استكمالها. لذلك من المهم جدًا أن تحتوي هذه الوثائق على جميع المعلومات ذات الصلة المتعلقة بالعمل. لا يمكن إرسال أي ملحقات إضافية.

2.2.2 أين وكيف ترسل الطلبات؟

طلب المقدم الرئيسي (الملحق أ - استمارة الطلب) طلب المنحة) إلكترونياً إلى العنوان التالي:

[/https://www.ajyal-egalite.com](https://www.ajyal-egalite.com)

سيتم رفض المغلفات المرسلة بوسائل أخرى (على سبيل المثال عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني) أو التي يتم تسليمها إلى عناوين أخرى. يجب على المتقدمين التأكد من اكتمال طلباتهم باستخدام ما يتوافق مع نموذج طلب المنحة (الملحق أ - الجزء 3). يمكن رفض الطلبات غير المكتملة.

2.2.3 الموعد النهائي لتقديم الطلبات

يشار إلى تاريخ ووقت تقديم الطلبات على صفحة الغلاف لهذه القواعد، كما يتضح من تاريخ الإقرار الإلكتروني بالاستلام. سيتم رفض أي طلب يتم تقديمه بعد الموعد النهائي.

2.2.4 معلومات التطبيق الأخرى

سيتم تنظيم جلسة إعلامية تتعلق بهذه الدعوة للمشاريع **2023/12/06 على 09 صباحا في تونس** يمكن لمقدمي الطلبات إرسال أسئلتهم عبر البريد الإلكتروني، في موعد لا يتجاوز 10 أيام قبل الموعد النهائي لتقديم الطلبات، إلى العنوان (العناوين) المدرجة أدناه، مع الإشارة بوضوح إلى مرجع الدعوة للمشاريع:

عنوان البريد الإلكتروني: أدخل عنوان البريد المخصص

مؤسسة خبراء فرنسا ليسوا ملزمين بتقديم إيضاحات حول الأسئلة الواردة بعد هذا التاريخ.

سيتم الرد عليهم في موعد لا يتجاوز 5 أيام قبل الموعد النهائي لتقديم الطلبات.

من أجل ضمان المعاملة المتساوية لمقدمي الطلبات، لا تستطيع مؤسسة خبراء فرنسا إعطاء رأي مسبق حول أهلية المتقدمين الرئيسيين، أو الشركاء أو إجراء أو أنشطة محددة.

لن يتم إعطاء إجابات فردية للأسئلة المطروحة. سيتم نشر جميع الأسئلة وإجاباتها بالإضافة إلى المعلومات المهمة الأخرى التي يتم إرسالها إلى المتقدمين أثناء عملية التقييم في الوقت المناسب ومشاركتها مع جميع المتقدمين. لذلك يوصى بالرجوع بانتظام إلى موقع الويب الذي يظهر عنوانه أعلاه حتى يتم إعلامك بالأسئلة والأجوبة المنشورة.

2.3 تقييم واختيار المذكرات المفاهيمية

ستتم مراجعة الطلبات وتقييمها من قبل شركة خبراء فرنسا وسيتم تقييم جميع الطلبات وفقاً للخطوات والمعايير الموضحة أدناه. إذا أظهر فحص الطلب أن الإجراء المقترح لا يفي بمعايير الأهلية الموضحة في النقطة 2.1.1، فسيتم رفض الطلب على هذا الأساس الوحيد.

1 المرحلة الأولى: فتح، فحص إداري والتحقق من أهلية المتقدمين والشريك (الشركاء)

الفتح والفحص الإداري

في مرحلة الافتتاح والتحقق الإداري، سيتم فحص العناصر التالية:

- احترام التاريخ والوقت المحدد. خلاف ذلك، سيتم رفض الطلب تلقائياً.
- الامتثال لنموذج الطلب (الملحق أ) مع جميع المعايير المحددة في نموذج طلب المنحة. يتضمن هذا الفحص أيضًا تقييمًا لأهلية العمل. إذا كانت أي من المعلومات المطلوبة مفقودة أو غير صحيحة، فقد يتم رفض الطلب على هذا الأساس الوحيد ولا يتم تقييمه.

التحقق من الأهلية

سيتم التحقق من الأهلية على أساس المستندات الداعمة التي طلبتها مؤسسة خبراء فرنسا (انظر النقطة 2.4). سيتم التحقق من الامتثال بين إعلان مقدم الطلب الرئيسي (بناءً على نموذج طلب المنحة، المرفق أ) والوثائق الداعمة التي قدمها الأخير. أي وثيقة داعمة مفقودة أو أي تناقض بين إعلان مقدم الطلب والوثائق المؤيدة قد يؤدي ذلك وحده إلى رفض الطلب.

- سيتم التحقق من أهلية المتقدمين والشركاء على أساس المعايير المنصوص عليها في النقاط 2.1.1 و 2.1.2 و 2.1.3.

2 المرحلة: تقييم الملاحظات المفاهيمية لعرض أفكار المشروع

سيتم تقييم ملاحظات المفهوم التي تفي بشروط هذا الفحص فيما يتعلق بملاءمة وتصميم العمل المقترح.

سيتم منح الملاحظات المفاهيمية درجة إجمالية من 50 وفقاً للتقسيم الوارد في شبكة التقييم أدناه. سيتحقق التقييم أيضًا من الامتثال للتعليمات الخاصة بكيفية ملء مذكرة المفهوم، والتي تظهر في نموذج طلب المنحة.

الباب	الدرجة القصوى	
معايير فاصلة	نعم/ لا	
أن تكون منظمة غير حكومية، منظمة مجتمع مدني (جمعية)		
يجب أن تكون المنظمة مُنشأة في تونس ومسجلة لدى السلطات الإدارية التونسية.		
1 سنة على الأقل من النشاط		
حساب مصرفي باسم الجمعية		
موضوع المشروع: الحد من عدم المساواة بين النساء والرجال		
1. نجاعة وجدوى العمل	30	
هل الأنشطة المقترحة مناسبة وملموسة ومتسقة مع الأهداف والنتائج المتوقعة؟	15/	
هل الوسائل المستخدمة متوافقة مع الأهداف والنتائج المتوقعة	10	
هل الجهات الفاعلة المعنية ذات صلة بالأهداف والنتائج المتوقعة إذا تقدم مقدم الطلب الرئيسي بدون شريك، فستكون النتيجة 5 ما لم تكن مشاركة الشريك كذلك إلزامي وفقاً للائحة المتقدمين هذه.	5	
2. الميزانية وفعالية التكلفة للعمل	20 /	

		هل الميزانية الإرشادية المقترحة واقعية فيما يتعلق بالأنشطة وطرائق التنفيذ المخطط لها
	50	المجموع الإجمالي الأقصى

بمجرد تقييم جميع المذكرات المفاهيمية، سيتم وضع قائمة ترتب أفكار المشروع المقترحة وفقاً لمجموعها الإجمالي. سيتكون الجزء العلوي من الترتيب من المتقدمين الذين تقترب درجاتهم النهائية من 50 نقطة من أصل 50.

سيتم ترتيب المتقدمين حسب الترتيب في القائمة حتى يتم استنفاد الميزانية الإجمالية المتاحة لهذه الدعوة (150.000 يورو).

بعد تقييم الملاحظات المفاهيمية، سترسل مؤسسة خبرات فرنسا خطاباً إلى جميع المتقدمين، تحدد ما إذا كان قد تم تقديم طلبهم قبل الموعد النهائي، وإبلاغهم بالرقم المرجعي المخصص لهم وما إذا كان قد تم تقييم مذكرة المفاهيم الخاصة بهم وكذلك نتائج هذا التقييم. سيتم بعد ذلك دعوة المتقدمين الرئيسيين المختارين للمشاركة في مخيم تدريبي وبناء القدرات لتطوير أفكار مشاريعهم في طلب كامل.

2.4 تقديم المستندات الداعمة لمذكرة المفاهيم

يجب على المتقدمين الرئيسيين تقديم المستندات التالية لتمكين مؤسسة خبراء فرنسا من التحقق من أهليتهم، وإذا كان ذلك ممكناً، من الشريك (الشركاء)³:

1. نسخة من أحدث البيانات المالية لمقدم الطلب (بيان الإيرادات والميزانية العمومية للسنة المالية الماضية المنتهية)⁴. لا يُطلب من الشركاء المحتملين تقديم نسخة من بياناتهم المالية؛
 2. استمارة التعريف المالي (انظر الملحق د من هذه اللائحة) مكتملة وموقعة على النحو الواجب من قبل كل من المتقدمين (أي مقدم الطلب الرئيسي وأي شركاء)، مصحوبة بالوثائق الداعمة المطلوبة؛
 3. وصف لقدرات مقدم الطلب الرئيسي (وليس الشركاء) وفقاً للنموذج المرفق في الملحق هاء من هذه اللائحة؛
 5. إثبات تسجيل الكيان القانوني (مثال: النشر في الجريدة الرسمية...)
 6. تفاصيل البنك باسم مقدم الطلب الرئيسي
- يجب تقديم هذه المستندات في شكل نسخ أصلية أو نسخ مصورة أو نسخ ممسوحة ضوئياً (تظهر الطابع والتوقيعات والتواريخ القانونية) من هذه النسخ الأصلية.
- يمكن كتابة هذه الوثائق باللغة العربية أو الفرنسية.
- إذا لم يتم تقديم المستندات الداعمة المذكورة أعلاه قبل الموعد النهائي المحدد في طلب تقديم المستندات الداعمة التي أرسلتها مؤسسة خبراء فرنسا إلى مقدم الطلب الرئيسي، فقد يتم رفض الطلب.
- بعد التحقق من المستندات الداعمة، ستقدم لجنة التقييم توصية نهائية إلى المدير العام لمؤسسة خبرات فرنسا أو من تفوضه، والذي سيقدر تخصيص المنح.

³لن تكون هناك حاجة إلى مستندات داعمة لطلبات المنح التي لا تتجاوز 60,000 يورو.

⁴لا ينطبق هذا الالتزام على الأشخاص الطبيعيين الذين حصلوا على منحة أو الذين هم في أمس الحاجة إلى مساعدة مباشرة، ولا على الكيانات العامة أو المنظمات الدولية. لا ينطبق هذا أيضاً عندما تكون الحسابات في الواقع هي نفس المستندات كتنقيح الخارجي المقدم بالفعل بموجب النقطة 2.4.2.

2.5 إخطار بقرار مؤسسة خبراء فرنسا

مضمون القرار

سيتم إخطار المتقدمين الرئيسيين كتابيًا بالقرار الذي اتخذته مؤسسة خبراء فرنسا فيما يتعلق بطلبهم.

إذا شعر مقدم الطلب بأنه لم يُنصف جراء خطأ أو مخالفة ارتكبت في إطار إجراء دعوة للمشاريع، فإنه يحيلها مباشرة إلى خبراء فرنسا. يجب أن ترد مؤسسة خبراء فرنسا في غضون 30 يومًا من تاريخ استلام الشكوى. علاوة على ذلك، إذا لم ترضى استجابة مؤسسة خبراء فرنسا مُقدم الطلب، فيجوز له تقديم استئناف لدى كتابة المحكمة الإدارية في باريس، 7 شارع جوي، في غضون شهرين من تاريخ الإخطار بالقرار المتعلق به. ، 75004 Paris - <http://paris.tribunal-administratif.fr>.

الجدول الزمني الإرشادي

الوقت	التاريخ	
[<الوقت>] لا ينطبق]	[<10 نوفمبر 2022>] لا ينطبق]	1. الاجتماع الإعلامي
<00:14>	<التاريخ، 10 أيام قبل الموعد النهائي للتقديم>	2. الموعد النهائي لطلبات التوضيحات إلى مؤسسة خبراء فرنسا
-	<التاريخ، 5 أيام قبل الموعد النهائي للتقديم>	3. آخر موعد لتقديم الإيضاحات من قبل خبراء فرنسا
<59:23>	<21/12/2022>	4. الموعد النهائي لتقديم الملاحظات المفاهيمية؛
-	<23/01/2023>	5. إخطار الاختيار

جميع الأوقات هي وفقا للتوقيت المحلي المعتمد في تونس الجمهورية حيث تنتصب خبراء فرنسا.

يشير هذا الجدول الزمني الإرشادي إلى التواريخ المؤقتة (باستثناء التواريخ 2 و 3 و 4) ويمكن تحديثه من قبل مؤسسة خبراء فرنسا أثناء الإجراء. في حالة تعديل المواعيد النهائية للتقديم، سيتم إبلاغ المرشحين على النحو الواجب.

2.6 التحقق من اكتمال المطالب

1^{هـ} المرحلة: مشاركة متقدمين مختارين في التدريب الجماعي

بعد تقييم الملاحظات المفاهيمية، ستتم دعوة المتقدمين المختارين للمشاركة في تدريب في شكل "مخيم تدريبي" (مخيم تدريب وبناء القدرات) لتطوير أفكار مشاريعهم في إطار طلب كامل. ستكون المشاركة الكاملة في هذا التدريب إلزامية (لمزيد من المعلومات حول مخيم تدريب المستجدين والدعم المقدم، انظر المذكرة التفسيرية المرفقة بهذا الاستدعاء الخاص بملف فكرة المشروع).

2^{هـ} المرحلة: تقديم الطلبات كاملة

بعد مشاركتهم في التدريب في شكل "مخيم تدريب"، سيكون أمام المتقدمين المختارين أسبوعين للانتهاء من تقديم طلبهم الكامل وتقديمه المكون من العناصر التالية:

- وصف مفصل للعمل
- الميزانية التفصيلية
- الإطار المنطقي
- تخطيط النشاط

ستتم مشاركة الصيغة والنموذج الخاصين بتقديم الطلبات الكاملة وشرحهما لمقدمي الطلبات المختارين أثناء مخيم التدريب وبناء القدرات.

3 المرحلة: التحقق من اكتمال المطالب

بعد تقديم الطلبات الكاملة ، ستقوم مؤسسة خبراء فرنسا بالتحقق من الطلبات الكاملة على أساس معايير المراقبة المفصلة في الجدول أدناه.

لمنح عقد المنحة، يجب أن يكون الاقتراح الكامل لمقدم الطلب:

1. إرضاء كل المعايير الإلغائية (الإجابة لا على كل معيار من المعايير الواردة في القسم 1 من الجدول أدناه). إذا لم يتم استيفاء أي من معايير التأهيل، فسيتم رفض الطلب الكامل على هذا الأساس وحده. و

2. الحصول على الحد الأدنى للدرجة الإجمالية 75 نقطة من أصل 100. سيتم رفض أي طلب كامل يحصل على درجة أقل من 75 نقطة من أصل 100.

الحد الأقصى	خانة
نعم/لا	1. معايير الإلغاء (إذا لم يتم استيفاء أحد المعايير أدناه، فسيتم رفض الطلب الكامل)
	شارك المتقدم في التدريب الجماعي بأكمله (المخيم التدريبي)
	حصلت المبادرة المقترحة أو أصبحت في وضع يسمح لها بالحصول على التصاريح اللازمة لتنفيذها (البلديات، السلطات المحلية، إلخ)
	احترام الأهداف الرئيسية للمشروع كما هو موضح في مذكرة المفاهيم.
	يتم تكييف مبلغ المنحة مع احتياجات تحقيق / تنفيذ المبادرة
	تم تقديم الاقتراح الكامل حسب الموعد النهائي
	يحتوي التطبيق الكامل على جميع المستندات المطلوبة ويحترم الشكل المطلوب (وصف الإجراء والميزانية والإطار المنطقي والجدول الزمني)
45	1. نجاعة وجدوى العمل

20	هل الأنشطة المقترحة مناسبة وملموسة ومتسقة مع الأهداف والنتائج المتوقعة؟
10	2.2 هل خطة العمل واضحة وممكنة؟
5	2.3 هل يحتوي الاقتراح على مؤشرات يمكن التحقق منها بشكل موضوعي لتقييم نتائج العمل؟
5	2.4 مستوى الانخراط والمشاركة في العمل من المتقدم (المتقدمين) والشريك (الشركاء) مرضٍ؟ إذا تقدم مقدم الطلب الرئيسي بدون شركاء، فستكون درجة النقطة 2.4 هي 5 ما لم تكن مشاركة الشركاء إلزامية وفقاً لهذه اللوائح للمتقدمين.
5	2.5 هل الجدول الزمني متسق (واقعي) مع الميزانية وخطة العمل؟
20 /	5. استدامة العمل
10	3.1 هل من المحتمل أن يكون للإجراء تأثير ملموس على المجموعات المستهدفة؟
5	3.2 هل من المحتمل أن يكون للمقترح تأثيرات مضاعفة؟ (بما في ذلك احتمال استنساخ ونشر المعلومات ومشاركتها).
5	هل النتائج المتوقعة من الإجراء المقترح مستدامة؟
35	2. الميزانية ونجاعة تكلفة العمل
20 /	6.1 هل الأنشطة واردة بشكل صحيح في الميزانية؟
15/	4.1 هل أن نسبة التكاليف المقدرة/النتائج المتوقعة مرضية؟
100	المجموع الإجمالي الأقصى

بعد التحقق من مقترحات المشروع الكاملة من قبل مؤسسة خبراء فرنسا، سيتم تقديم عقد بناءً على نموذج عقد المنحة (الملحق واو من هذه اللوائح) إلى حاملي المشروع. بتوقيع استمارة الطلب (الملحق أ من هذه اللوائح)، يقبل مقدمو الطلبات، في حالة منحهم المنحة، الشروط التعاقدية لعقد المنح النموذجي.

عندما يتطلب تنفيذ إجراء ما عقد الصفقة من قبل المستفيد و (إن وجد) شريكه (الشركاء)، يجب منح الصفقة وفقاً للملحق الرابع من عقد المنحة النموذجي.

2.7 إخطار بقرار مؤسسة خبراء فرنسا

مضمون القرار

سيتم إخطار المتقدمين الرئيسيين كتابيًا بالقرار الذي اتخذته مؤسسة خبراء فرنسا فيما يتعلق بطلبهم الكامل، وفي حالة الرفض، بأسباب هذا القرار السلبي.

الجدول الزمني الإرشادي

الساعة	التاريخ	
	14/02/2023	6. مشاركة المتقدمين المختارين في تدريب "المخيم التدريبي" الجماعي
23 :59	03/03/2023	7. الموعد النهائي لتقديم الطلب الكامل
-	13/03/2023	9. إخطار بالإسناد
-	<Date>	توقيع العقد

2.8 حماية البيانات الشخصية والسرية

تتعهد مؤسسة خبراء فرنسا بالامتثال للضوابط المعمول بها في مجال معالجة البيانات الشخصية، وعلى وجه الخصوص، اللائحة 2016/679 (EU) للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 27 أبريل 2016 السارية اعتبارًا من 25 ماي 2018.

هوية وتفاصيل الاتصال الخاصة بالمسؤول عن المعالجة وممثله:

خبراء فرنسا

40 بوليفارد دي بورت رويال

75005 باريس

ممثلة بمديرها العام،

مدير المعالجة التنفيذية:

دائرة نظم المعلومات ممثلة بمديرها

تفاصيل الاتصال بمسؤول حماية البيانات الشخصية:

informatics.libertes@expertisefrance.fr

تتوافق الأسس القانونية التي تضي الشرعية على المعالجة (العمليات) مع (ج) و (هـ) من المادة 6.1 من اللائحة العامة لحماية البيانات، وهي:

- المعالجة ضرورية للامتثال للالتزام القانوني الذي تخضع له مؤسسة خبراء فرنسا؛
- المعالجة ضرورية لأداء مهمة للمصلحة العامة أو في ممارسة السلطة الرسمية الموكلة إلى خبراء فرنسا؛

أغراض المعالجة (المعالجات) هي:

- إدارة ومراقبة هذه الدعوة للمشاريع،

- إدارة ومراقبة منح المنحة حسب دعوة المشاريع.

متلقو أو فئة متلقي البيانات الشخصية هم موظفون مرخصون حصريًا للسلطة المتعاقدة والوزارات ومشغلي الدولة، المسؤولين عن توقيع العقد وتنفيذه، بالإضافة إلى مقدمي الخدمات الذين يقدمون المساعدة في أنشطتها.

فترة الاحتفاظ: يتم الاحتفاظ بهذه البيانات طوال مدة إبرام العقد وتنفيذه، وكذلك خلال فترة الضرورة المطبقة على العقد.

وفقًا لأحكام المواد من 15 إلى 21 من القانون العام لحماية البيانات (GDPR) ، يحق للأشخاص الذين يتم جمع بياناتهم الشخصية الوصول إلى هذه المعلومات التي تخصهم وتصحيحها ومحوها. لديهم أيضًا الحق في تقييد المعالجة ومعارضة هذه المعالجة لأسباب مشروعة. يمكن ممارسة حقوق المعلومات وأي ممارسة أخرى لحقوق الأشخاص المعنيين من خلال المعالجة المنفذة مع مسؤول حماية البيانات في مؤسسة خبراء فرنسا.

يحق للشخص الذي يتم جمع بياناته الشخصية كجزء من هذا الإجراء تقديم شكوى إلى اللجنة الوطنية للمعلوماتية والحريات.

تتعهد مؤسسة خبراء فرنسا بضمان سرية المقترحات المرسلة إليها وتضمن أمن هذه المقترحات وتخزينها.

.||| قائمة بالملحقات

- المستندات المطلوب استكمالها من قبل مقدم الطلب للاختيار
الملحق أ: نموذج طلب المنحة (تنسيق Word)
الملحق ب: كشف الهوية المالية
المرفق ج: استمارة لوصف القدرات المالية والتنظيمية لمقدم الطلب
وثائق للحصول على معلومات⁵
الملحق و: نموذج عقد المنحة
الملحق الثاني: الشروط العامة
الملحق الثالث: الميزانية (الملحق ب من هذه الوثيقة)
الملحق الرابع: قواعد عقد الصفقات
الملحق الخامس: خطاب تقديم التقارير وطلب الدفع
الملحق السادس: نموذج تقرير سردي ومالي
الملحق السابع: نقل ملكية الأصول
الملحق الثامن: التعهد بالنزاهة

* * *

⁵ يجب أيضًا نشر هذه الوثائق من قبل خبراء فرنسا.